

# Betriebsanleitung BA

---

Technische Betriebsanleitung  
Instructions of use  
Mode d'emploi  
Istruzioni per l'uso  
Instrucciones de uso

---

für / for / pour / per / para

IQ Waxer NT light 230 V Art.-Nr. 410-9000  
IQ Waxer NT light 115 V Art.-Nr. 410-9115



Dokument:	Erstellt am/von:	geändert am/von:	Revision:	freigegeben am/von:	Seitenzahl:
BA	23.08.2017/TB	09.10.2017/ST	0	09.10.2017/TB	Seite 1 von 4

# Betriebsanleitung BA



**1. Allgemein:** Elektrisches Wachsmesser

**1.1 Produktbezeichnung:** IQ WAXER NT Light Art.: 410-9000 230 V  
IQ WAXER NT Light Art.: 410-9115 115 V

**1.2 Lieferumfang:** IQ WAXER NT light mit Continuous und Touch-Control Funktion, Handstück und Modelliersonde ....420-0200.... und Handstückklemme 410-1002

**1.3 Herstelleranschrift:** YETI Dentalprodukte GmbH - Industriestr. 3 D-78234 Engen  
Tel. 07733-9410-0, Fax 07733-9410-22 www.dentalwax.com  
info@yeti-dental.com www.yeti-dental.com

**1.4 Leistungsdaten:**

Netzspannung:	207...244V oder	/90 ... 145 V
(gem. EN 50160)		
Netzfrequenz:	AC 50 Hz	/AC 50/60 Hz
Netzstecker:	EURO-Schuko	/US Schuko
Leistungsaufnahme:	max. ca. 30 W	
Spitztemperatur	ca. 50 ... 230°C	
Schutzart:	IP 40/Schutzisolierung	

**1.5 Lagerbedingungen:** - trocken bei Zimmertemperatur lagern  
- vor Säuren und Laugen schützen

## 2. Bestimmungsgemäße Verwendung:

Unsere Aufwachsgeräte dienen ausschließlich der Verarbeitung von Modellierwachsen, welche für die Zahntechnik bestimmt sind. Nicht zur Anwendung am Menschen zugelassen! Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung erlöschen sämtliche Garantie- und Haftungsansprüche!

## 3. Risiken und Gefahren in der Anwendung, Anwendungsvorschriften:

1. Sicherstellen, daß sachunkundige Personen (z.B. Kinder) mit den Geräten nicht in Berührung kommen. Zur Arbeit mit unseren Geräten sind ausschließlich Zahntechniker oder vom Laborinhaber berechnigte und eingewiesene Personen befugt. Vor Inbetriebnahme des Gerätes muß der Techniker die Betriebsanleitung lesen und bei noch auftretenden Unklarheiten beim Hersteller rückfragen.
2. Geräte nur an trockenen Arbeitsplätzen betreiben, nur trocken reinigen und nicht in wassergefüllte Behältnisse legen.
3. Achtung, Verbrennungsgefahr beim Berühren des Heizstabes und der Modelliersonden!
4. Eine Erwärmung des Gerätegehäuses (handwarm), ist normal. Bei Dauerbetrieb mit höheren Spitztemperaturen erfolgt eine stärkere ungefährliche Erwärmung, was aber Anlaß zum Umschalten auf Touch Control sein sollte sofern mit dem Gerät nicht aktiv gearbeitet wird.
5. Modifizieren der Geräte geschieht ausschließlich auf eigene Verantwortung des Betreibers. Daraus entstehende Schäden sind von der Garantie ausgeschlossen. Die Modellierspitzen dürfen weder beschliffen noch gebogen werden (Wachsaufnahme-Versuch mit zu kalter Spitze!), weil dabei die in der Spitze integrierte Heizung und der Temperaturfühler beschädigt werden!
6. Das Netzkabel ist nicht brennbar, aber temperaturempfindlich. Es darf keinen Kontakt zur heißen Modellierspitze und anderen heißen Teilen haben!
7. Das Handstückkabel ist nicht brennbar und temperaturstabil.
8. Geräte mit beschädigten Kabeln sind sofort stillzulegen und zur Reparatur einzuschicken!
9. Das Öffnen der Geräte darf ausschließlich von fachkundigem Personal durchgeführt werden. Weitere Eingriffe führen zu **Garantieverlust** und **Haftungsausschluß**.

Dokument:	Erstellt am/von:	geändert am/von:	Revision:	freigegeben am/von:	Seitenzahl:
BA	23.08.2017/TB	09.10.2017/ST	0	09.10.2017/TB	Seite 2 von 4

# Betriebsanleitung BA

10. Vor dem Öffnen Netzstecker ziehen!
11. Zur Reinigung der Geräte keine Lösungsmittel verwenden.
12. Bei Rücksendung - z.B. zu Reparaturzwecken - bruchssicher verpacken!

## 4. Bedienungsanleitung:

### 4.1. Vor Inbetriebnahme:

Unsere Geräte entsprechen dem heutigen Stand der Technik und den derzeit geltenden sicherheitstechnischen Regeln, **trotzdem können bei nicht ordnungsgemäßer Handhabung Gefahren entstehen.**

- ◆ Gerät nur in einwandfreiem Zustand und unter Beachtung der Betriebsanleitung betreiben!
- ◆ Anerkannte Regeln für Arbeitssicherheit beachten. Verwendung nur durch qualifiziertes Fachpersonal.
- ◆ Gerät auf technisch einwandfreien Zustand überprüfen, insbesondere die Kabel und Gehäuse.
- ◆ Die für den nächsten Arbeitsgang benötigte Modellierspitze/Sonde im Uhrzeigersinn in das Handstück einschrauben, so dass ein fester Sitz der Sonde gewährleistet ist.
- ◆ Handstück sicher auf der Handstückklemme Nr. 410-1002 ablegen. Fußschalter bei Bedarf an der Geräterückseite einstecken.
- ◆ Das Gerät nur an ordnungsgemäß geerdeten Schutzkontakt-Steckdosen betreiben, Netzspannung siehe Typschild!

### 4.2 Inbetriebnahme:

Gerät mit dem auf der Rückseite befindlichen Netzschalter einschalten. Die LED Kontrolllampe leuchtet zum Selbsttest 2 mal orange auf und leuchtet anschließend dauerhaft grün auf. Das Gerät befindet sich in der Betriebsart „Touch Control“ und lässt sich durch Berühren des Metallringes am Handstück sekundenschnell aufheizen. Zur optischen Kontrolle der Heiztätigkeit wechselt die Farbe der LED auf orange so lange bis der Kontakt zum Metallring wieder unterbrochen wird. Das Gerät hört auf zu heizen und kühlt umgehend auf Raumtemperatur ab. Die LED leuchtet wieder grün.

Die Touch Control Funktion kann sowohl durch Fingerkontakt auf den Metallstreifen des Handstückes als auch durch Betätigen des optional zu erhaltenden Fußschalters ausgelöst werden. Die vorgesehene Buchse zum Einstecken des Fußschalters befindet sich auf der Rückseite des Gerätes.

Sollten Sie die Arbeitsweise im Dauerbetrieb „Continuous“ vorziehen, so berühren Sie bitte den unter der LED befindlichen Druckschalter. Die LED wechselt die Farbe auf orange und arbeitet jetzt im Dauerbetrieb „Continuous“. Bei erneutem Berühren schaltet das Gerät wieder in die Touch Control Funktion und die Farbe der LED leuchtet grün.

Die Temperatur kann sowohl im Dauerbetrieb als auch in der Funktion Touch Control mit dem Drehregler auf dem Display stufenlos erhöht oder verringert werden.

Eine Reduzierung der Temperatur im Dauerbetrieb ist sinnvoll!

#### Achtung:

**Ein Nachlesen der vorhandenen Betriebsanleitung bezüglich der technischen Veränderungen ist unbedingt zu empfehlen. Sollte die Betriebsanleitung nicht mehr vorhanden sein, so können Sie dies unter [www.yeti-dental.com](http://www.yeti-dental.com) downloaden.**

### 4.3 Verstellen des Handstückringes

Aufgrund unterschiedlicher Anatomien der Hand (große und kleinere Handflächen und Fingerlängen) haben wir den metallischen Kontaktring am Handstück für die Funktion Touch Control verschiebbar gestaltet.

Hierzu müssen die vorhandenen Gummiringe mit einem Instrument vom Handstück gezogen werden. Der so freigelegte Metallring erlaubt dem Techniker eine individuelle Längeneinstellung, d.h. die Abstandslänge des Kontaktringes zur Sondenspitze kann verschoben werden und der Anatomie der Hand ergonomisch angepasst werden.

Danach können sämtliche Gummiringe vor und nach dem Metallring erneut aufgezogen werden. Um Verbrennungen vorzubeugen, muss die gesamte Positionseinstellung des Kontaktringes bei ausgeschaltetem Gerät und entfernten Modelliersonden geschehen.

Das Verstellen des Handstückringes empfehlen wir erst nachdem Sie sich mit dem Gerät vertraut gemacht haben und damit bereits einige Stunden gearbeitet haben.

Dokument:	Erstellt am/von:	geändert am/von:	Revision:	freigegeben am/von:	Seitenzahl:
BA	23.08.2017/TB	09.10.2017/ST	0	09.10.2017/TB	Seite 3 von 4




# Betriebsanleitung BA

**5. Entsorgung:** Bei der Entsorgung sind die jeweiligen gesetzlichen Bestimmungen zu beachten!

**6. Garantie:** Die Firma YETI setzt die elektrischen Wachsmesser 24 Monate ab Auslieferungsdatum kostenlos instand sofern es sich um Schäden durch Materialfehler oder Herstellungsmängel handelt !  
Hiervon ausgeschlossen sind Verschleißteile wie Handstücke und Modelliersonden.

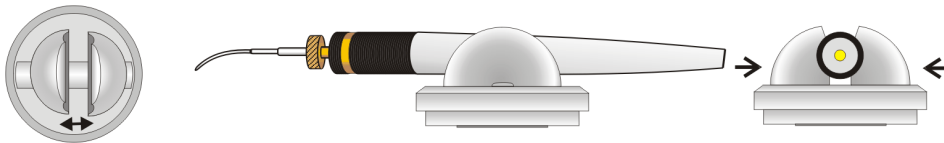
## 7. Ersatzteil- und Zubehörliste:

Folgende Modellierspitzen sind erhältlich:

	PKT 1 fein	ø 1,0 mm	Art.-Nr. 420-0100
	PKT 2	ø 1,2 mm	Art.-Nr. 420-0200
	Lanzenform		Art.-Nr. 420-0400

Bisherig verwendete Sonden welche bei vorangegangenen Modellreihen der IQ Waxer Serien verwendet wurden, dürfen nicht mehr verwendet werden.

**Es dürfen ausschließlich die o.g. Modelliersonden in das Handstück geschraubt werden.**



**Art.: 410-1002**      **Handstückklemme**

**Art.: 409-9500**      **Fußschalter**

Dokument:	Erstellt am/von:	geändert am/von:	Revision:	freigegeben am/von:	Seitenzahl:
BA	23.08.2017/TB	09.10.2017/ST	0	09.10.2017/TB	Seite 4 von 4